

SZILÁGY-SOMLYÓ

TÁRSADALMI HETILAP.

Megjelenik minden csütörtökön.

Előfizetési díjak:
egész évre 4 ft., fél évre 2 ft.; községi jegyzőknek és tanítóknak egész évre 3 ft.
Magán hirdetések díja:
Háromszor hasábozott garmond sorért 5 kr.; helyigdíj minden beiktatásért 30 kr.
Hivatalos hirdetések díja:
Egyszeri közli. ért. tekintet nélkül a szöveg nagyságára, helyigdíjjal, nyugtá-bélyeggel és támlappal együtt 3 ft.
Nyitási soronként 30 kr.
többszöri hirdetésnél kedvezmények nyújtatnak.

A lap szellemi részét illető levelek a szerkesztőséghez, pénz küldemények és hirdetések a kiadóhivatalhoz címezendők.

Kéziratok nem adatnak vissza.

Bérmertelen levelek csak ismert kóztól fogadtatnak el.

Milliomos menyasszonyok.

A „Magyar Hirlap” egyik minapi vezércikke ugyancsak belemarkolt a városok életének szemenszedett ferdeségeibe. Azokról az emberekről szólt a tartalmas cikk, akik minden legkisebb biztosíték és szavahihetőség nélkül azzal kürtöltek tele a könnyen hívó világot, hogy ő nekik módjukban van összeköttetések révén jelen-tékeny kölcsönöket, üzleti összeköttetések, vagyont ígérő házasságokat közvetíteni. A „Magyar Hirlap” ezek ellen a szabadalmazott fosztogatók ellen hatósági védelmet követelt, mert édes-keves vigasztalás lehet a kártvallottaknak s a lépre menteknek az, hogy a szédelgőket, a kik tőlük mindenféle ürüggyel előlegeket zsaroltak ki, végre büntetés érheti. A földolog az lenne, hogy el se kövessék csalárd machinációkat, tehát preventív intézkedést kell hozni ellenük.

Mindazok közt a közvetítő-paraziták közt, akiről e cikk kapcsán szó van, első helyen ítéljük el az ugynevezett házasság közvetítőket. Ezek tesszik tudniük a legtöbb kárt a köz-morálban. Mert mire vállalkoznak? Arra, hogy a házassági frigyek amugy is megfogyatkozott poézisát tökéletesen tönkre tegyék. Már tudniük a mennyire nekik módjukban van. Ha tőlük függne, ők ugyan nem tünének meg más házasságot, mint ami érdekek, még pedig főképp az ő „büro”-jukban koncentrált anyagi érdekek révén keletkezik. Ha az a kívánságuk teljesülne, akkor nem lenne több szerelem ezen a világon, csak számítás, az is azért érne nekik sokat, mert

rájuk szorult a menyasszony is a vőlegény-keresés idején.

A házasságközvetítésével foglalkozó szédelgők legtöbbször a vidékről szedik össze áldozataikat. Nagy ügyességgel szimatolják ki, hogy hol s merre vár egy-egy kevésbé szép, talán már nem is egészen fiatal szende szűz az ő lovagjára, aki csak nem jön, pedig rohamosan mulnak az esztendő; hanem helyettük egyszer csak megjelenik mefisztótól kölcsönkért valamely alakjában a fő- és székvárosi házasságközvetítő, aki egy herceget, vagy grófot, vagy legalább is egy huszárkapitányt ígér jó pénzért, busás közvetítési díjért a teménytelen leányzó számára, „Titoktartás — persze — biztosítva van”.

A leányzó, vagy a vagyonnal rendelkező hozzátartozója szívesen fizet; fizet nemcsak egyszer, többször is, ahányszor a közvetítő ur újabb és újabb ürüggyekkel megtudja pumpolni. Végre rájön, hogy minden ígért csak ígért marad; nem jön se herceg, se gróf, de még csak a huszároronester sem. A kompromittáltatástól való aggodalom mindamellet nem engedi a szegény befont nőket panaszkodni; hallgatnak, türenek és legközelebb újra hisznek egy másik huncutnak, aki meggyőzi őket arról, hogy ő az igazi, az egyedül szakértelmes házasságközvetítő, akinél naponta glédában állnak a férjjelelték, csak választani kell közülök.

Mindebben pedig össze-vissza az az igazság, hogy valamint egy igazán módos leány nem szurult az ily jötmének révén szerzett ösmeretségekre, mert hisz vagyoni helyzete biztosítja neki, hogy maga is körültekint-

sen a világban: éppugy a tisztességes gondolkozású férfiak, azok, akikhez egy jóra való nőnek érdemes férjhez mennie, nem alázzák meg magukat annyira, hogy árutárggyá sülyeszszék nevöket, rangjokat, állásukat egy ily házasságközvetítő üzletében.

A morál mindebből? — Ne tessék nekik hinni.

Vármegyei élet.

A m. kir. miniszterelnök f. évi 11324. sz. azon leiratát, melyben a m. évi bizottsági jelentésnek az igazságügyi miniszterium ügykörét tárgyzó részére értesíti a bizottságot, hogy a krasznai járásbírószág felállítására ez idő szerint, — amikor a csak nem régebben életbelépett új törvénykezési rend különösen az egyes bíróságok ügykörét és ügyforgalmát lényegesen átalakítja s néhány gyakorlati év tapasztalatainak bevétele nélkül újabb bíróságok szervezésébe bocsátkozni csak korai és igen könnyen elhibázható kísérletezés volna, — nem fogantatosítható: bizottságunk tudomásul vette:

Benkő József zsbai lakosnak s az általi iskola gondnoksági elnökének Szilágyvármegye törvényhatóságához beadott s onnan illetékes elbírálás végett áttett azon fellebbezésére, melyben Zsibó község képviselőtestületének f. évi 4. sz. a. kelt azon határozata ellen folyamodik föl, miszerint a község a gondnokság amaz intézkedését, hogy az állami iskola helyiségének a közs. tűzoltó egyesület által való használatát eltöltötte, helytelennek s jogtalannak nyilvánítja, — továbbá ezzel kapcsolatosan a község képv. testületének f. évi 5. sz. határozata rendén a gondnoksági elnök ellen emelt azon panaszra, hogy nevezett elnök a község kérvényét az iskolahelyiségnek a tűzoltóegylet gyűléseire s gyakorlataira való átengedése iránt a gondnoksági ülés elé

terjeszteni nem hajlandó, — kimondta bizottságunk, hogy Zsibó község f. évi 4. sz. határozatát ezennel megsemmisíti, mert a község az 1886. XXII. t. c. 21 §-ában kilejezet jogkörét túllépte, nem lévén joga sem a szóbanforgó helyiség fölött rendelkezni, sem pedig az iskolai helyi hatóság elnökének intézkedési fölött határozni, lévén a gondnoksági elnök iskolai hatóságainak felelős. — A képviselőtestület azon panasza, mely szerint az elnök a kérvénynek a gondnoksági ülés elé terjesztését megtagadta, annál kevésbbé jöhet figyelembe, mert az elnök f. évi febr. 10-dikén 8. sz. a. kelt s a közs. képv. testülethez intézett átirata szerint kijelentette, hogy előleges bejelentés esetén mindannyiszor átengedi a helyiségeket, másfelől pedig az ügy tényleg tárgyalatott a gondnokság ülésén s e tekintetben irányadólag a kir. tanfelügyelő intézkedéseit meg is tette. — Minthogy pedig az iratokból kitetszőleg a gondnokság elnöke s a község közt felmerült ezen ellentétet nem egyéb okozta, mint Mezei Károly tanítónak — jöllehet tűzoltó parancsnokul — ama szabályellenes s az iskola érdekeivel egyébként sem egyeztethető eljárása, mely szerint a gondnokság elnökének intézkedését illetőleg a község képviselőtestületénél panasolt: szigoruan utasítatik nevezett állami isk. tanító, hogy jövőben hasonló eljárástól tartózkodjék.

A kir. tanfelügyelő azon jelentéseit, melyek szerint a vallás- és közoktatásügyi m. kir. miniszter Kraszná-Horvát, Magyar-Valkó és Ipp községeiben f. évi szeptember 1-jeitől kezdődőleg magyar tannyelvű állami iskolákat állított föl, elfogadván az illető községeknek az iskolaház jórakban tartására vonatkozó ajánlatát, — a bizottság tudomásul vette s fölhevni határozta az illető főszolgabírákat, hogy intézkedjenek, mikép a szóbanforgó iskolákhoz ugy a 5% iskolai pótdó, mint egyéb hozzájárulások pontosan kiszolgáltatassanak.

Pecsely község azon kérelmére, melyben községi iskola felállításáért folyamodik, fölhevni határozta bizottságunk a

A „Szilágy-Somlyó” Tárcája.

A királyi várak.

Magas hegytetőn áll a királyi várak, Melyre még fényesebb homlokzatok várak:

Kupolák, tornyacsok foganatba véve, Itt fognak pompázni, várva néhány évre.

Addig is páratlan külső arculata:

Erdősötétből kimagasló palota.

Három sor ablaka csaknem szembe

láthat

Az ország házával: s izenetet válthat.

Mikor nagy nemzeti ünnep éjszakáján

Fényes delejvilág sugárik mindnyáján.

Tűzbeüti sorokként olvasnak egymásból:

Mi lakik ott belül? veszik tudomásul.

Királyi vár élő koronás urának

Ősi elődei sorban szemben állnak.

Mit örökölt tőlünk, elmondják a szobrok:

Millióknak szava visszhangul rámorog.

Könyves Kálmántul a lelki szabadságot,

Nemzetnek tengerén át megnyitott világot.

Endrétül alkotmányozó pergamentet;

De mely honfiak közt különbséget nem tett.

Ez a mi valódi, igaz aranybüllánk,

Mely nélkül, mint oldott kéve, szerte bül-

lánk.

*) Mutatvány Jókai Mór „Budapestnek emlékül” című, Grill Károly cs. és könyvkiadó cég kiadásában megjelent füzetéből.

A mely mindenkinek egyenlő jogot ad, Nem vizsgálva hitét, nyelvét, rangozatát, Negyedik Bélától hon feltámasztását. Nagy Lajostul hazánk világrahatását. Zsigmondtul a hosszú trónolás évsorát, Hunyadi Mátyástul igazság fénykorát. S Istvántól, a szenttől, azt a lélekerőt, Mely királyt jellemez a nehéz sors előtt: S koronázott fejét magasán fenntartja, Hogy az atya-király népének az atyjá!

Végződik az ünnep. A kivilágított Ablaksor lassankint elsötétül: itt-ott Reszket még egy lámpa. Már hasad a hajnal:

Az új nap kezdődik a halk népmorajjal.

A királyi várak ablaki ragyogva

Hirdetik: „uj ezredév két máttul fogva!”

Az országház.

Im a magyar nemzet országpalotája, Ebben lakik a hon örök alkotmánya, Szabadság várak, törvény templomul Emeltetik ezer éveknek tanujául.

Lásd büszke homlokán király-ösök sorát,

Kik kezükben hordák az ország jogarát.

Tíz nehéz századnak való története

Van ezen szobrokban világga hirdetve.

Egüket megnyitó Szent Istvánon kezdve,

Ki a honalkotás művét bevégezte.

Legendák nagy hőse, daltárs Szent László

Ércszobor alakban is csoda varázsló.

Kálmán, a bölcs, korát megelőző szellem, Diadalmas hős a sötét vakhit ellen, Ki Horvátországot hazánkhoz csatolta, — Hü testvérszágunk maradt mind azóta.

Jeruzsálemi szent földért harcolt Endre, Arany bullát bizta a nemesi rendre. Ott negyedik Béla, ki feltámasztotta Hazánkat s romjából újra megalkotta. Nagy Lajos, a kinek Magyarhon határát Fegyverei három tengerig kitérték. Zsigmond, kinek ötven évig telt uralma, Fölötté is ur volt a törvény hatalma.

Igazságos Mátyás, királyok mustrája,

Bámulva néz vissza az utókor rája.

Majd a Habsburg királycsalád hosszú

sort,

Szent István angyali koronáját hordja,

Kik a török jármot rólunk levetették,

Jobbágyokat szabad polgárokká tettek.

Középtt dicsően uralkodó páruunk,

Éltében szentté lett királynénk, királyunk.

Ezredév végzője, uj ezred nyitója:

Magyar nép hős karján nyugszik erős

trónja.

Ezen palotának gazdája az ország:

Törvényeit ezen csarnokokban hozzák.

Nép jogát itt védik, erejét növesztik,

Balsorsot, jól látva, reá nem eresztik.

Válogatva küldi legjobbjait ide

A nemzet, hogy sorsát mind előbbre vigye.

Honfisziv, bölcs tudás, nagytrőző szellem,

Mind a hazáért küzd, bárha egymás ellen.

Hogy vallás az éghez, munka a jóléthez

Vezesse a népet, csak a felül végez:

Hogy minden fiának legyen édes anyja

E haza, ki magát gyermekének vallja

Mert nem csupán azért van templom

formája

E háznak, hogy a ránéző csodálja,

Maguk is érzézik, kik benn hely foglalnak,

Szent tudatát annak, hogy templomban

vannak!

Lábuk leporolják, a mikor belépnek,

Hódoljanak csupán királynak és népnek.

Szenvedély, önérdék mind maradjon távol

E szentek szentjéből, törvény csarnokából.

Ne feledjék soha, kik e házba jönek,

Ez az alapzata a hosszú jövőnek,

S a mi hang e háznak kapuján kihallik,

Varázsszó, a melytől borul, vagy hajnallik!

krasznai járás főszolgabíráját, hogy gondoskodjék, mikép a község a szükséges tantermet és tanítói lakást állítsa elő; a létesítendő tantermet a szükséges fölszereléssel lássa el s azután a tanítói állomás javadalmának kiegészítéséhez szükséges államszegély engedélyezése iránti kérvényt a létesítendő iskola költségvetésével, a kiállítandó díjlevéllel s a község áll. egy. adójáról kiállított adóhivatali kimutatással mielőbb terjessze be.

A krasznai gk. iskolaszéknek a tanítói fizetés kiegészítése iránt való kérvényét bizottságunk azzal határozta el fölterjeszteni, hogy miután Krasznán állami el. iskola van, a kérdéses iskolánál a tanítói fizetés kiegészítését szükségesnek nem tartja.

A zoványi közs. iskolaszéknek Horváth Zsigmond tanító fizetésének 400 frtra leendő kiegészítése tárgyában, — Búrgezd községnek a tanítói nyugdíj illeték fizetése alól való felmentése tárgyában, — a zoványi közs. iskolaszéknek 119 frt póttállamszegély engedélyezése tárgyában beadott kérelmeit bizottságunk pártolólág fölterjeszteni határozta.

Bucs Tivadar oláh-keceli gk. kántortanító azon panaszára, mely szerint a 186 mindennapi tanköteles oktatására még egy tanítói állás szervezése iránt iskolaszéke nem intézkedett, kimondta a bizottság, hogy a m. évi 1169. sz. a. kelt határozata kapcsán ez ügyben újólág átír a szamosújvári gk. iskolaügyi szentszékhez.

A kir. tanfelügyelő kérelmére bizottságunk a kémeri áll. segélyezett közs. elemi iskolánál megejtendő tanító-választásra elnökül Nagy Gyula főszolgabíró bízta meg s kérte föl.

A sz.-somlyai jár. főszolgabírónak azon jelentésére, mely szerint Veres Miklós kémeri anyakönyvvizetű helyettes ezen állásáról lemondott s hogy Horváth Endre ottani tanító ezen állásra alkalmas volna, továbbá a sz.-csehi jár. főszolgabírónak azon jelentésére, hogy az égerháti anyakönyvi kerület részére Lampel József ottani segédjegyző helyettesé neveztessek ki: elhatározta a bizottság, hogy nevezetteknek kineveztetése iránt a belügyminiszterhez fölríratot intéz.

A fentebb előadott ügyek után kivételes nőülési engedély iránti kérvények, adó, utadó törlek, mező rendőri, vizügyi s betegápolási díjak megállapítása ellen beadott felebbezések vétettek elő, melyeknek letárgyalása után báró főispán az ülést déli 12¹/₂ órákor bezárta.

„Szilágy“

Utmutatás

a szőlőmoly (Cochytis ambigua) irtására.

A szőlőmoly évente kétszer szokott mutatkozni. Az első nemzedék hernyói

május elejétől körülbelül június első negyedéig találhatók, a mikor kezdetben a fürt apró bimbóit, később a nyíló virágzatot, majd az apró kötődött bogyókat pusztítják. E hernyó eleinte igen parányi és zöldes színű, később szennyes rózsás, vagy ibolyás szürkés, de a feje és az utánna következő testiz feketés barna; teljes felnőtt korában 8—10 milliméter hosszú. E hernyót a fürtön sohasem lehet szabadon látni, mert a mig igen kicsi, addig belefurakodik a bimbókba, miközben azokat finom pókszálakkal összeköti, későbbben pedig részint az elragott virágokból, részint azok elváló hulladékaiból ugyancsak a szájából eregető pókszálakkal a fürt gerezdei között hosszukás fészket készít, a melynek belsejét kibéleli. E fészkekben tartózkodik és innen indul ki, hogy a kártételeit folytassa.

Julius elején teljesen kifejlődött és vagy az eddigi fészkekben, vagy ritkábban a karó és szőlőtőke alkalmas repedéseiben, de nem ritkán a szőlő kötözésére használt anyagban (szalma, guzsba csavart fűzesszők, sás vagy raffia között) készített külön burokokban bebábozódik. Bábja mintegy 6 milliméter hosszú és világos barna.

Két hét múlva július vége felé, vagy augusztusban kikel e bábból a szőlőmoly, mely valamivel nagyobb és természetesebb a közönséges ruhamolynál, mert 7—8 milliméter hosszú és kiterjesztett szárnyal 13—15 milliméter széles. E molyra könnyen rá lehet ismerni arról, hogy hátán, a felső szárnyain egy kis nyereg alakú és kávésbarna színű sáv húzódik; a felső szárnyak hegyén a nyereg-alaku rajzhoz hasonló színű pont van. Ha megül, szárnyait háztető formájára csapja össze.

A moly a nappal legnagyobb részét a levelek alsó felére húzódva tölti, csak este röpködik, miközben pázik és a vagy már félig kifejlődött bogyókra, vagy azok nyeleire egyet-egyet, összesen mintegy 30—40 petét tojik. E pete fehéres és szabad szemmel nem igen vehető észre.

Az ebből a petéből kikelő kis hernyócska, tehát a szőlőmoly második nemzedéke, mely színre és termetre majdnem teljesen azonos a júniusi hernyóval, augusztusban a bogyókba furakodik. Azokat részben egészen kirágja, részben csak kikezdi, de szálaival mindig összefonogatja. Az így megtámadott és összecsomózott bogyók, melyek legtöbbször a fürt hegyén vannak, rothadnak, nemcsak mert már ugyanis meg van sérülve, hanem azért is, mert rájuk telepednek a különböző gombák is.

Még mielőtt a szüret ideje beköszönt, a hernyó elhagyja a fürtöt és vagy a tőkére, vagy a karóra vándorol, hol bebábozási helyet készít magának, a melyeken novemberig, vagy decemberig eleinte mint hernyó vesztegel s csak azután bebábozódik. Ilyen báb alakjában kitelel.

set bibelődtek. Hanem azért nekünk is voltak kellemetlenségeink, kaptunk mi is olyan helyekre, a hol kifelé jövet még az ajtót sem értünk rá behúzni siettünkben. Hanem voltak aztán világra szóló dicső állapotaink is. Ezekből akarok most egyet elbeszélni.

Máramarosmegye bércei között kószáltunk és mondhatom, hogy igen csudarul folyt a dolgunk. Ritka ott a kálvinista parochia, muszka faluk, muszka papokkal és muszka szivekkel. A mi kis pénzcskét a szilágysági ismerősök között gyűjtögettünk, egy éjszaka mind elnyelte a nagy-bányai „Paradicsom.“ Ott bolyongtunk Sziget körül Mondok a Lacinak egész világfájdalommal: elpusztultunk, fiu, ebbe a muszkába oltott zsidó vármegyében. Hátra kiált hozzám: (akkor is egy hajításnyira ödöngtem utánna) ne félj, rokonom a vicispány, itt lakik csak a második faluban, bekvártélyozzuk magunkat hozzá, aztán tudod, a mig csak tisztességgel lehet, el nem mozdulunk onnan.

Mikor a nap hanyatlóban volt, megérkeztünk, hova vágyakozánk, a vicispány ur falusi udvarházába. A verandán tanyázott az egész uri familia. A vicispány ur nagy tajtékpipából pőfékelt, a felesége harisnyát kötött, a házi kisasszony egy másik öregebb kisasszonnyal talányt fejtegettek a „Képes Családi Lapok“ zöld borítékján lógrás szerint. Ez az öregebb kisasszony, mint később megtudám, a társalkodónő volt, egy dominiuvesztett bárófamiliának sarjadéka. Különben nem csunya és még teljesen jó karban volt.

Laci cimbora kellő jártassággal bemutatott bennünket, dióhéjban elmondta a családfát, a melyből kitűnt, hogy ő valami női ágon vérbeli atyafi. Az alispán

Május elején, de ha meleg a tavasz, akkor már április végén megjelenik azután a moly, mely petéit a bontakozó hajtásokba, illetőleg azokban a bimbókra tojja: e petékből kél ki az a nemzedék, mely tavasszal és nyár elején a virágfürtöket szokta rongálni.

A szőlőmoly előfordul szórványosan Magyarországon, de olyan károkat nem igen okoz, m. pl. Svájcban vagy a bádeni nagyhercegségben. Mindazonáltal tanácsos, hogy ezt a kis mértékű megjelenését is figyelemmel kísérjük mindig.

A hol csak szórványosan mutatkozik, pl. minden 5—10 tőken itt-ott egy hernyó, akkor ott elég, ha azt egyszerűen leszedjük; nagyobb infekció esetén azonban ez fárasztó munka lévén, célszerű lesz a permetezéshez hozzáfogni. Az ehhez szükséges folyadék 3 kg. puha fekete szappanból, 1¹/₂ kgr. valódi pyrethrum (Zacherl) porból és 10 lit. vízből készül olyan formán, hogy e vízben előbb a szappant feloldjuk s aztán hozzákeverjük a pyrethrumport. Az így nyert folyadékot aztán még 90 liter tiszta vízzel kell fölhipítani. Permetezéskor, a mely bármely permetező készülékkel hajtható végre, csak a fertőzött fürtöt kell permetezni, a tőke többi részét nem kell bántani. Jó ha ilyenkor nem a permetező diót használjuk, hanem ha a folyadékot egyenes, vékos sugár alakjában a fürt fertőzött részére löveljük.

Molyrajzás idején használhatók a molyfogó lámpák; ezek egyszerű lámpásokból állanak a melyek kívülről áttetsző, enyves felületű papirossal vannak bevonva: este a világosságnak neki repülő molyok neki mennek az enyves papirosnak s oda ragadnak. A molylámpánál, mely esős időben, vagy holdvilágos estén nem alkalmazható, jobb a molylegyező. Ez egy fogóhoz erősített vékony, de széles felületű fa-, vagy vastag papirlemezről készül. E molylegyező egyik fele be van kenve ragadós anyaggal (glycerin, vagy lenmag és megolvasztott kollofonium egyforma keveréke). Az eljárás az, hogy a munkás egyik kezével megvergeti a tőkét, másikba tartva a legyezővel utána suhint a felzavart molyt, a mely a ragadós felülethez oda tapad. Ez a molyfogás tehát végrehajtható nappal is.

Tavasszal, szőlőnyitás idején, alkalmazható ellene a kéréghántás. Ez abból áll, hogy a tőke felesleges kérgét és az elszáradt csapokat leütjük s a tőkén maradt repedésekbe húzódott bábokat hegyes árral megöljük. Ez alkalommal meg kell tisztítani a rajta meghúzódott bábokból a szőlőkarókat is, valamint, hogy el kell égetni a szőlőben maradt megelőző évi kötőanyagot is. A tőkéről levert kergét és fát szintén el kell égetni. Különösen kell vigyázni arra, hogy a kéréghántáskor kihullott kis bábok földön ne maradjanak. Ez oknál fogva tanácsos, hogy a tőke alá már a munka megkezdése előtt valami ponyvát vagy zsákot teregezzünk,

ugyan nem igen akart emlékezni, de még is csak elfogadta az atyafiságot. Szerette az öreg ur a diákot, jó napokra voltak kilátásaink. Este, lefekvés után, kiosztottuk egymás közt a szerepet. A Lacié a fiatal rokon, a házi kisasszony, az enyém az öregebb, de teljesen jó karban levő társalkodónő. Aztán udvarolni, ez volt a jelszó, hogy legalább két hétig kiállhassanak bennünket.

Nagyszerű napokat éltünk. Zongora, tánc, szavalt, nóta, egymást váltották fel. De legnagyobb szerű volt, mikor az öreg alispán kivitt bennünket medvevadászatra. Laci cimbora mikor meglátta a mackót (egy istentelen nagy fekete juhász kutya volt) olyan hosszú lépésekben kezdte mérni a rengeteget, a melyet még emberi láb nem lépett, mióta a világ fenn áll. Nekem meg a volt a bajom, hogy nem birtam indulóba hozni a lábaimat. Hanem azért kutya bajunk se lett egyikünknek sem. Este nagy társaság verődött össze, vicceltek eleget bennünket a medvevadászattal, de a mit a medvével szembe vétettünk, helyre hoztuk a leányok körül. Megállottuk a sarat emberül, táncoltunk a nyelvkilökésig és én társalkodónőmmel már odáig voltam, hogy elérkeztetnek látta a pillanatot a Laci cimboraamtól a „családom“ felől tudakozódni. Ennek pedig, ebből az alkalomból szörnyű ötlet fogalmazott meg az agyában, egész gondatlanul, de szörnyű komoly képpel felelt vissza a társalkodónőnek:

— Egy koldus báró az apja Erdélyben. Ő most nem tartja alkalomszerűnek használni a rangját és címjét.

Mint a futótűz terjedt el egy perc alatt az egész társaságban a felfedezés. A főszolgabíró, aki addig csak per „maga diák“, titulált, rögtön brudert ivott velem és

a melyről a hulladék aztán könnyen összeszedhető.

Egyébb szükséges felvilágosítással készségesen szolgál az alább megjelölt intézet. (Budapest, V. kerület, Nádor-utca 28.)

Budapest, 1896. július havában.

M. Kir. Állami Rovartani Állomás.

Ingatlan birtok változások.

A sz.-Somlyói kir. járásbíróság területén. Király B. Ferenc és neje megvette Hajdu Agnes zoványi 1 szántóját 300 frt; Felsőszéki gör. kath. egyház Tunsz Nyikulai f.-széki 1 beltelkét 120 frt; Ösz György és neje Sámuel Imre borzási 1 erdőjét 160 frtért; Rugán Alexa és neje Bencez Flóri zálnoki 4 szántóját 111 frtért; Sztójka Jun és társai Sztójka Anita alsó-báni 2 szántóját 115 frtért; Rádu Juon luj és neje ajándékba kapta Pap Tógyer luj Juon bogdanházi összes birtokát; Moisi Mitru és neje megvette Moisi Nuc a Flóri halmosdi 3 szántóját 160 frtért; a sz.-somlyói izr. hitközség megv. Grün Mór sz.-somlyói 1 beltelkét 700 frtért; Posán Péter és neje megv. Posán Juon petényei 1 szántóját 180 frtért; Cseke Sári megv. Tóth József krasznai 1 beltelkét 300 frtért; Nagy R. Pál megv. Ösz D. Györgyné borzási 1 szántóját 240 frtért; Loga Ferenc megv. Gál Miklós Ferenc és neje lomperti 3 szántóját 350 frtért; Bideskuthy György és id. Paskuj István Sándor Imre Ippi 1 erdőjét 3000 frtért; Szabó B. Mihály és neje Gergely Kata somályi 1 szántóját 220 frtért; Izrael Sámuel és neje Vále Szimjón és Vaszalika rései 2 szántóját 200 frtért; Kabai Mózes és neje Borzási Jánosné krasznai 1 beltelkét 200 frtért;

Különfélék.

— Tisztelettel felkérjük azokat, akik a lap előfizetési árával hátrálékban vannak, hogy hátrálékaikat kiegyenlíteni sziveskedjenek, mert azoknak, akik annyi figyelmeztetés után sem fizetnek, a lapot tovább küldeni nem fogjuk.

A „Szilágy-Somlyó“ kiadóhivatala.

— Szolgabírói áthelyezések. Vármegyénk főispánja a közszolgálat érdekei szempontjából f. évi augusztus hó 1-sejétől kezdődőleg Koritsánazky Ferenc szolgabíró Tasnádról Krasznára, Felekán Oktáv szolgabíró Krasznáról Zilahra, Takács József szolgabíró pedig Zilahra helyezte át.

— Uj közjegyzőség. A m. kir. igazságügyminiszter f. évi szeptember 1-sejétől kezdődőleg Szilágy-Cseh székhellyel uj közjegyzői állást rendezesített, melynek

összezőkolóztunk. Az öreg vicispány a fráter helyett tisztelt uramócsémnek címezgetett, egy titkos poétaság hírében álló fiatal ur versben éltetett az emberi kor legvégső határáig. Persze, el se tudtam képzelni a változás okát, míg a baronesz társalkodónő nem sejtette velem. Ugyanis egy bizalmas tét a tétben így szólt hozzám rezignált hangon:

— Ah, báró, rosz világot éltünk! Nem értve e mondást, azt feleltem vissza:

— Lehet, hogy a bárókra rosz világ jár; de nekem, mióta a világon vagyok, soha jobban nem volt dolgom, mint most.

— Soha se adja a könnyüvért. Ismerem a valódi állapotát. Ön báró. Megmondta az ön utitársa a valót. — Ah, báró, folytatta még szomorubb hangon — rosz világot értünk. Nekünk a címünkkel már csak az a nyereségünk, hogy mindenüvé beeresztenek, a hova menni akarunk.

*

... Egy hét múlva tiszteletes Bögyözy Áron lelkész ur, a mint beajánlottuk magunkat neki — ugy kiűzött bennünket a paróchiáról, mint a kutyát a gazda az udvarról a kőbóri kutyákat. Aggodalmas hangon szólok oda a Laci cimbora mnak:

— Hej, fiu! Ma egy hete még báró voltam! Akkor azt mondta a társalkodónő, hogy mindenüvé beeresztenek. Látod, milyen infámisul hazudott!



ügyködési köre a sz.-esehi kir. járásbíróság területén lévő községekre fog kiterjedni. Addig pedig, míg az új közigygyzség működését megkezdene, a zilahi kir. közigygyz, illetve az ennek helyettesítésével megbízott sz.-somlyói közigygyz fogja a sz.-esehi járás bíróság által áttett ügyeket ellátni.

— **Meghívó.** A sz.-somlyói önk. tüzoltó-egylet polgári zenekara alapítókéje javára 1896. évi augusztus hó 2-án, Szilágy-Somlyón, az „Utolsó Garas“-hoz címzett nyári mulatóhelyen, kedvezőtlen idő esetén a színház termeiben, az önk tüzoltó-egylet polgári zenekara közreműködésével nyári tánevigalmat rendez. Kezdeté délután 5 órakor.

— **Értekezlet.** A Szilágy-Somlyón alakulóban levő vadásztársaság alapszabálytervezete elfogadása s esetleges módosítások megtétele céljából augusztus hó 1-én délután 2 órakor Sz.-Somlyón, a főszolgabírói irodában értekezlet fog tartatni.

— **Köszönet és elismerés.** Az igazi áldozatkészség nem tüpreng sokáig, egyet gondol, hozzá fog, meg sem ígéri, csak a készszel áll elő. A rom. kath. híveknek régi óhaját teljesítette, sok nehezen határozónak vágott eleje egyik lelkes polgártársunk: Gereceze András akkor, midőn tetemes költségen a rom. kath. templomba egy szép munkájú csillárt állított. Kétségtelenül őszinte lélekkel nyújtott ajándékáért bizton számíthat Isten áldására, s a rom. kath. hitközségnek ez uton is kifejezett nagyrabecsülő hálájára. De érdemében méltán öztozhat egy fiatal, törekvő iparosunk: ifj. Katra Imre, ki szabatos, mesteri kézre valló csinos munkájával — dicséretére a somlyai lakatos iparnak — megmutatta, hogy olyasmint is előállít a mi kis provinciánk, amit kapkodó ember, ha nem külföldön, de legalább is a fővárosban keresne s s szerezne be bizonyosan kétannyi áron.

— **Halálozás.** Barbolovics Alimp sz.-somlyói gör. kath. lelkész és szilágymegyei vicariust sulyos csapás érte. Nője Boesia Mária f. hó 27-én megszűnt élni, hosszas, sulyos szenvedés után. Temetése az egyházmegyei papság és nagyszámú résztvevő közönség jelenlétében f. hó 29-én ment végbe.

— **Elölptetés.** Posner Sándort, a krasznamegyei takarékpénztár könyvvizetőjét a napokban ugyanezen pénztézet főkönyvvizetőjévé léptette elő az intézet igazgató tanácsa. A titkári teendők végzésével jövőre is Posner Sándor van megbízva. A megüresedett könyvvizetői s esetleg gyakornoki állások pályázat után fognak betölteni.

— **Kimutatás** a sz.-somlyói mükedvelői zenekar 1896. évi jullus 19-én tartott hangverseny jövedelméről. Jegyekből befolyt 59 frt, felülfizetésekből 17 frt, összesen 76 frt. Felülfizettek: báró Bánffy Dezső 10 frt, Zobel Lipót 1 frt, B. K.-né urnő 50 kr, Gáspár Béla 60 kr, dr. Lang Jakab 80 kr, Donogán János 40 kr, Páskuj Dezső 60 kr, Balta Elemér 80 kr, Ajtai Pál 70 kr, Köll Gyula 60 kr, N. N. 30 kr, N. N. 30 kr, Frankovits Ignác 30 kr, Katalimis 20 kr, Donogán Bella urnő (Debrecen) 20 kr. A sz.-somlyói mükedvelői zenekar ideiglenes vezetősége.

— **Táncmulatság,** Folyó 1896. évi augusztus hó 6-án a Szilágymegyében időző felsőbb iskolai hallgatók a zilahi főgymnasium szegény tanulói javára Zilahon a Népkerben, kedvezőtlen idő esetén a Tigrisszálloda nagytermében zártkörű nyári táne mulatságot rendeznek.

— **Összedőlt templom.** Nagy szerencsétlenség történt a Szatmárhoz mintegy 3 órai járányira fekvő Hirip községben. Az épülőfélben levő, illetve majdnem egészen kész gör. kath. templom, ugyanis tornyostul együtt romba dőlt, s maga alá temette az összes ottan dolgozó munkásokat. A romok közül másnap délelőtt 11 óráig 18 embert huztak ki, kik közül 4 már halott volt, a többi sebesülte, szám szerint tizenegyet beszálították a Szatmár városi kórházba.

— **Kiszörkesztés.** Na instálom tekintetes szörkesztő ur, emmég ebbe jaz millejomos esztendőbe se kutya, a mit a mult este láttam. A hajam szála jaz égnek állana, halenne mit fészlni. Hát ugy esett kíróm aláson, hogy ekkis bükkencset rudasótam kiadó este, nem akartam más napra hagyni, hát ecce csak a mint a púpos hegyre nizek — mi a fene? — hát így haladok arra, mer ott bizonyosan az ördög szórja fel a pinzt a föld gyomrába. miveehogy sok van neki. Hát ecce csak sötít lett, aztán se piz se posztó. Azután okosodtam meg, hogy színes masinát ígettek ott ifu ténurak. Még mások is sokan szaladtak a piz után, kettő a sötítbe az árokba eset. Melyhez hasonló lyókat kíván Gábor.

— **Hirtelen halál.** Péter Józsefné, szül. Gál Zsuzsánna kémeri lakos f. hó 27-én

a kémeri határban lévő „Bukmér patakban arcal az iszapba esve találtatott. A meg-ejtett orvosrendőri vizsgálat megállapította, hogy a régebbi idő óta elmebajos nő egy rohamra következtében hazulról elszaladva, az útjába eső s iszappal telített sekély vizet tartalmazó patakba esett a bekövetkezett szívszélhűdés következtében.

— **Nyilvános köszönet.** Az ér-kávási ev. ref. egyház f. hó 18-án táncmulatságot rendezett papi lakásának befeczezése céljából. A mulatság úgy anyagilag, mint erkölcsileg fényesen sikerült. A jótékony célra felülfizettek: Kovács Lajos 10 frt, Récey Antal, Kovács Ágnes 5—5 frt, Janiczky Albert, Györfi József, Kovács Miklós 7—7 frt, dr. Berger János, K. Nagy Kálmán, Kovács István, Huszár Lajosné, Kávási Sándor, Felcs Kornél, id. özv. Kávási Sándorné 2—2 frt, Kovács Imre 3 frt, Récey János, Récey Károly, Kovács Endre, dr. Veress Sándor, Gere Kálmán, Bölöni Bálint, Mihály Károly, dr. Horváth Zoltán, Szarka András, Sziszek Sándor, Molnár Lajos, Veres Károly, Feldman Ödön, dr. Herman Lipót 1—1 frt, Jenei István 2 frt, Veres Gyula, Huszár Klára, Ernst, Feldman Mór 50—50 kr, Nagy Albert 20 kr, Kovács Boriska és K. Nagy Erzsébet (virágcsokrok árusításából) 11 frt 35 kr. Mely felülfizetéseikért fogadják az illetők egyházam nevében is meleg köszönetemet. G. Diószeghy Mór, ev. ref. lelkész.

— **A királyi palota látogatása.** Hogy abból a nagy forgalomból, amelyet Pesten teremtetett a kiállítás, jut valamelyes rész Budavárának is, azt a királyi palotának köszönheti az első kertület. Sűrű csapatokban zarándokolnak naponkint a főváros vendégei a várba, hogy megtekintsék a királyi termeit abban a kívül olyan egyszerű, belül olyan ragyogó pompájú sárga palotában. Különösen a vidéki közönség nem mulasztja el a királyi palota látogatását. Néha a palotában kora reggeltől késő estig alig lehet mozdulni a folyosókon, annyian igyekeznek fel a palota termeibe. A közönséget csoportonként bocsátják fel az emeletre és minde-ki csoportnak elmondja a kalauzoló szobafelügyelő a maga magyarázatát, amelyeket persze nagy áhitattal hallgatnak. Mivel azonban reggeltől estig egyre ugyanazt a magyarázatot mondogatni nem valami nagyon kellemes dolog s mivel a termék rendbentartására is kellenek a nap néhány órái: ezentúl csak reggel 9 órától 12 óráig, s délután 3-tól 6-ig bocsátják be a termekbe a látogatókat,

— **Reform az orvosi szigorlatoknál.** Az orvos-doktori szigorlatoknál eddig a foghuzást s az ezzel kapcsolatos sebészeti beavatkozásokat mellőzték. A közoktatásügyi miniszter most felhívta az orvoskari tanártestületet, hogy a jövő tanévtől kezdve a fogászatot is vegye föl a sebészeti műtéti szigorlat tárgyai közé.

— **Vetőmagvak.** (Mauthner Ödön tudósítása.) Ilyenkor a forgalom nyáriasan szünetel, aránylag legjobb kereslete tarlórépának van, némileg bíborherének és mustárnak is; ősz i búkkönyre és borsóra kérdezősködnék ugyan már, de ide i termék árú nem került a piacra. Az ország különböző vidékéről a lóhervetések állásáról nem a legkedvezőbb hírek érkeznek. A Bánátnban egyáltalán kedvezőtlenek a kilátások, a Tiszavidéken és Biharmegyében helyenkint jobb termésre van remény, Erdélyben sokat kiszántottak, az apion is kárt tett, az azonban a mi állva maradt, megjárja. Lucernát illetve eddig beérkezett tudósítások szerint, a termelő vidékek majd mindnyáján gyenge lesz a termék Répamag. A helyzet lényegesen megváltozott, a mennyiben a főtermelő helyekről utóbbi időben vett jelentések alapján ott, a 2 év óta folyton legalacsonyabb fokon mozgó árak következtében, megszorították a termelést, a mennyiben alig 2/3 annyi magrépa lett kiültetve, mint más években. Ez ideig szépen fejlődtek a magrépák, további kedvező időjárásnál bő termésre van kilátás, de ez esetben is, távol sem kerülhet annyi mag piacra, mint eddig normális viszonyoknál került.

— **Apróságok.** Furcsa reklám. Egyik keztűös bolt kirakatában a következő reklámhir olvasható: „Valódi női kutyabőr kesztűk kaphatók.”

△ Bölcselőrelátás. Szerkesztő: István, hozza gyorsan a papirkosarat, mert itt látom közeledni a mi szorgalmas tárcáirónkat.

△ Megváltozott terv. Anya és leányai. (A látogatóba érkező gavallérhoz.) Ah, kedves Béla, nagyon örvendünk. Éppen az állatkertbe akartunk kirándulni, de ha már ön itt van, akkor nem megyünk.

△ A rend a földolog. Bukovayt azon éri látogatóba jött barátja, hogy

zsebkendőjével igen gondosan tisztogatja a — zálogcéduláit.

— Hát te mi az ördögött csinálsz? kérdi Dákó Pista.

— Az anyám kedvéért teszem; minden levélben a lelkemre köti szegény, hogy nagyon vigyázzak és tisztán tartsam a — ruháimat,

— **Hamisított fekete selyem.** Égesünk el egy kis mintát a venni szándékolt selyemből és a hamisítás rögtön kiderül. Mert míg a valódi s jól festett selyem az elégetésnél nyomban összepödörödik és csakhamar kialszik, maga után csekély barna hamut hagyván, addig a hamisított selyem (mely záros színű, szalonnás lesz és könnyen török) lassan tovább ég (minthogy rostszálai a festanyagtól telítetten tovább izzanak) és sötétbarna hamut hagy maga után, mely valódi selyem módjára soha össze nem pödörödik, csak meggyöbül. Ha a valódi selyem hamuját összenyomjuk, elporzik, a hamisítványé nem. HENNEBERG G (os. k. udvari szállító) selyemgyára Zürichben, házhhoz szállítva postabér és vámmentesen szívesen küld bárkinek is mintákat, akár egyes öltönyhöz való, akár egész végeket valódi selyem szöveteiből. Svájba címzett levelekre 10 kros és levelezőlapokra 5 kros bélyeg ragasztandó. Magyar nyelven írt megrendelések pontosan elintéztetnek.

Irodalom.

— „Az Ujvilág Csodái“ (Igazgató: Laurencio Gy.) melyet a „Pesti Napló“ kiadóhivatala a magyar közönségnek nyújt, hova tovább a maga nemében páratlan műnek bizonyul. Tudvalevőleg ez nem egyéb, mint a közkedveltségű „Röptében a nagyvilág körül“ című amerikai diszműnek 2-ik kötete, mely határozottan érdekesebb, mint az I. rész és így kétségtelen, hogy azok, kik az I. kötetnek („Röptében a nagyvilág körül“) birtokában vannak, ezen 2-ik kötetet is meg fogják szerezni. Ez pedig annál inkább lehetővé van téve, minthogy a füzetek, melyeknek mindegyike 16 nagy képpel van illusztrálva, egyenként 40 kr.-ért meg-szerezhetők, a mi bizony meglehetősen potom ár, ha meggondoljuk, hogy a mű előállításá, mely óriási költségekre kerül és hogy a vállalat megindításánál Amerikában a füzeteket háromszoros árért kapkodták szét. A mű 16 héten keresztül, hetenként egy füzetben jelenik meg.

— A Szalay-Baróti-féle milleniumi nagyszabású disz-emlékműnek, „a Magyarok Története“-nek most vettük kiadók-tól, a Lampel Róbert-féle, (Wodianer F. és Fiái) budapesti kiadócégnél (Andrássy-ut 21. sz.) a 42-ik füzetét. Ez alkalommal a napi sajtó által is többféle alakban közölt azon kitüntetésről emléksztünk meg, melyben a derék kiadó cég egyik tagja, Wodianer Arthur részesült már két ízben azzal, hogy őt Ő Felsége, a király a kiállításnak egyik meglátogatásánál megszólításával tün-tette ki, elismeréséül azon messzeekiható iro-dalmi működésért, melyet a Wodianer cég évek hosszú során fejt ki irodalmunk s köz-művelődésünk emelése körül.

— „Az 1848—49-iki Magyar Szabadságharc Története“ című munkából most jelent meg a 63-ik füzet, melyben Gracza György a tavaszi hadjárat kapcsán az első magyar érdemjelek ki-osztását, s a március 5-iki szolnoki csatát mondja el számos új adat felhasználásával. Főkép a szolnoki csatának a leírása oly élénk, oly megkapó, hogy lehetetlen megilletődés nélkül olvasnunk azt.

— „A Kert“ A kertészet összes ágait magába foglaló kertészeti szaklap 4-ik száma a következő tartalommal jelent meg: — **Konyhakertészet.** Gabóczy Lajos: A zöltség téli használatra való előkészítése. Suskoff Henrik: A zöld borsó szárítása. Hreblay Emil A paszuly házban való hajtása. W. E.: Egyszerű számócahajtás mesterséges hőség nélkül. — **Gyümölcsészet.** Angyal Dezső: Aman-lis vajkörtéje. Nagy Péter: A gyümölcs-fák rákbetegsége. Gáspár V.: A gyü-mölcsfák pincirozása. Jablanczy: Az al-más gyümölcsfák metszése. — **Diszkertészet.** Ráde Károly: Mégegyszer a kert-tervek készítéséről. Cséser Gyula: A Cyclamen persicum tenyésztése. Betz K.: Rhus Cotinus. R. Fucsek Gyula: Rózsa-mag vetés. Marc Ferencz: A legszebb élőlvő disznővények vetése. K. O.: Az Aquilegiáról. — **Lugas.** Id. Katona Zsig-mond: Vorden. — **Tárca.** Mauthner Ödön: A róza története. — **Gép- és eszközlétár.** Vitályos: Uj kerti hármas kapa. — **Rovartan.** A szőlőmoly. — **Hírek.** — **Apró szakközlemények.** — Szerkesztői üzenetek. — Színes műmellékletek. Aman-lis vajkörtéje. Worden. — **Fametszetek.**

— Az ezredéves kiállításra a következő hetekben, hónapokban még minden vidéki hölgy felrándul Budapestre, hogy élvezze az ezer év dicsőségét. Ez utra fel kell szerelni a ruhatárakat és nagy gondot ad a divat kérdése, mert elmúltak az idők, mikor a vidéki hölgyek falusias öltözeteikben jelenhettek meg a főváros utcáin. A mai társadalom megkívánja, hogy a vidéki hölgyek is kifogástalan öltözetekben forog-janak a kiállítás területén és chik-es ruháik semmivel se maradjanak hátra a fővárosi hölgyek köntössei mellett. Nincs titka a di-vatos, jóízű, olcsó és célszerű öltözködési kérdésnek, melyet „Az Évszak“ célirányo-san meg nem oldana. Azért, mint legjobb tanácsot csak ajánlhatjuk, rendeljék meg maguknak a legolcsóbb, legszebb és a leg-ujabb divatot mindig legelőnek közlv di-vatlapot: „Az Évszak“-ot, mely a női diva-ton kívül felkarolja a fehérnemű (patyolat) és gyermekdivatot is. Megrendeléseket a lapra elfogad a kiadóhivatal, Budapest, VI., Király-utca 110., minden fővárosi és vidéki könyvkereskedés, továbbá minden postahi-vatal. Ára egész évre csak 4 frt, negyed-évre 1 frt. Mutatványszámat a kiadóhivatal kívánatra szívesen küld.

— **Budapesti Hírlap.** „Az ujság-csinálás egyik főfeladata: a közönség helyes, gyors s pontos értesítése. Még száz éve sincs annak, hogy a magyar sajtó csak a Bécsből kapott legmagassabb engedélylyel vehetett tudomást a külföld eseményeiről, így is csak hetek múlva. Ma huszonnég óra sem mul-hat el, hogy a közönséget ne értesítsük nem-csak hazánk, — hanem az egész világ nevezetesebb eseményeiről. Távirat, tele-fon, éber levelező a világ mind a négy tá-jékáról s az ország minden népesebb pont-járól hirt adnak mindarról, a mi igényt tarthat a művelt ember érdeklődésére. Tu-dósításaink e rengetegéből kiválogatni és megrostálni, ügyesen és tetszetősen feldol-gozni azt a mi közönségre nézve szükséges, hasznos és érdekes: ebben a „Budapesti Hírlap“ fennállása óta eddig utól nem ért példaadással járt elől, mert szerkesztőségünket az a meggyőződés vezeti munkájában, hogy a közönség semmit sem várhat el annyira ujságjától, mint azt, hogy pontosan, megbízhatóan és lelkiismeretesen legyen tájékoztatva. Ez a közönség igazi anyagi és közművelődési érdeke, ez a mai zsurnalisztika fejlődési iránya. Ott pe-dig nevezetesen azokban a rovatokban, a hol magának a Budapesti Hírlap-nak a vélemé-nye, ítélete, iránya, karaktere, egyszóval egyénisége nyilatkozik meg, tizennég év i tüzpróba után már mindenki tudja, hogy mit várhat a Budapesti Hírlaptól. Az elő-fizetési föltételek a következők: egy hónapra 1 frt. 20 kr; negyedévre 3 frt. 50 kr; fél évre 7 frt; egész évre 14 frt. Vidékről leg-célszerűbb a postautalványon való előfizetés. Cim: Budapesti Hírlap kiadóhi-vatala Budapesten, VIII. kerület, Rökk Szilárd-utca 4. szám és Jó-zsef-körut 5. szám.

A szilágysági vonal menetrendje.

— Érvényes 1896. május 1-től. —

Sarmaságtól—Sz.-Somlyóig.

Állomások	3816	3812	3814	3818
	számu vonat			
Sarmaság indul	600	909	438	755
Somlyó-Ujlak	626	935	504	821
Sz. Somlyó ér.	645	953	523	840

Sz.-Somlyótól—Sarmaságig.

Állomások	3815	3811	3813	3817
	számu vonat			
Sz. Somlyó indul	441	755	320	630
Somlyó-Ujlak	500	814	339	649
Sarmaság érkezik	524	839	403	713

Nagy-Károlytól—Zilahig.

Állomások	3712	3714
	számu vonat	
Nagy-Károly indul	530	415
Mező-Terem	600	443
Érhatvan	615	458
Tasnád-Szántó	637	521
Tasnád	701	543
Szakácsi	719	601
Ákos	750	633
Alsó-Szopor	814	700
Derzsida	835	723
Sarmaság	849	738
Ökörítő	915	807
Sz.-Balla	933	828
Haraklány	950	848
Cigányi	1005	904
Zilah érkezik	1017	918

Állomások	3713	3711
	száma	vonat
Zilah indul	420	301
Cigányi	432	313
Haraklány	447	327
Sz.-Balla	504	343
Ökörítő	520	359
Sarmaság	534	413
Derzsida	603	442
Alsó-Szopor	626	504
Ákos	655	533
Szakácsi	723	559
Tasnád	742	619
Tasnád-Szántó	806	643
Érhatvan	821	658
Mezőterem	837	714
Nagy-Károly érkezik	906	743

Az aláhuzott idő éjjeli idő 6-tól 6-ig reggel.

Vasuti vitel-dij táblázat.

Érvényes 1896. évi július hó 1-től.
Az árak Szilágy-Somlyótól értendők.

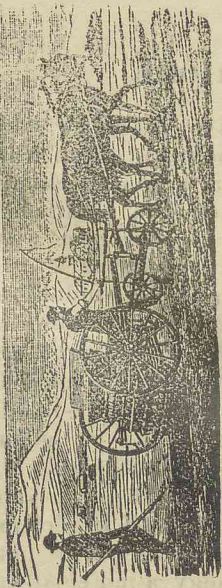
Állomások	Kilomét.	I. oszt.	II. oszt.	III. oszt.
Nagy-Károly	82	3.60	2.40	1.50
Mező-Terem	71	3. —	2. —	1.25
Er-Hatvan	65	2.40	1.60	1. —
T-Szántó	60	2.40	1.60	1. —
Tasnád	55	1.80	1.20	—75
Szakácsi	49	1.80	1.20	—75
Ákos	39	1.20	—80	—50
A-Szopor	30	1.20	—80	—50
Derzsida	22	—60	—40	—25
Sarmaság	17	—50	—30	—20
Ökörítő	22	—60	—40	—25
Balla	29	1.20	—80	—50
Haraklány	34	1.20	—80	—50
Cigányi	39	—30	—15	—10
Zilah	42	1.80	1.20	—75
S.-Ujlak	7	—30	—15	—10

FELELŐS SZERKESZTŐ ÉS KIADÓTULAJDONOS:
BÖLÖNI SÁNDOR.

Clayton & Shuttleworth
mezőgazdasági gépgyártók © Budapest Váci-körút 63. sz.
által a legújanyosabb árak mellett ajánlatnak:



Locomobil és gőzszéplőgép-készletek cséplőgépek, tisztító-rosták, konyhák, kaszáló- és aratógépek, boronák, szénagyűjtők.



"COLUMBIA" a legújabb sorvetőgépek, szecakavágók, répvágók, kukorica-morzsolók, daráló, őrlő-malmok.

Egyetemes acél-ekék és minden egyéb
2 és 3 vasú elék
gazdasági gépek.

Részletes árajegyzék kiadásra ingyen és bérmentve küldetnek.

20—26

Molyok és a házi állatokon levő élősdiek stb. stb. pusztítására.

Zacherl



Bámulatosan hat! Nincs párja a világon!

Mindenféle rovar ellen hathatós s éppen ezért az egész világon, mint a maga nemében utólrhetetlen hírhedt szert keresik. Ismertető jelei 1: lepecsélt üveg, 2: a „Zacherl” név.

Kapható Szilágy-Somlyón: Fábry Józsefnél. — Zilahon: Bikfalvy Ferenczénél. — 8—10

Legkittűnbő a poloska-, bolha- és svábogár irtására.

BÖLÖNI SÁNDOR

KÖNYVNYOMDÁJA

*** SZILÁGY-SOMLYÓN. ***

Ajánlja a mai kor kívánalmainak teljesen megfelelő betűkészlettel, diszítésekkel és a legújabb szerkezetű GYORSSAJTÓVAL ellátott könyvnyomdáját, mindenféle nyomdai munkák gyors, csinos és hibátlan elkészítésére.

A LEGJUTÁNYOSABB ÁRBAN ÉS LEGRÖVIDEBB IDŐ ALATT KÉSZIT:

*** TUDOMÁNYOS és SZÉPIRODALMI KÖNYVEKET, ***

FOLYÓIRATOKAT, KÖRLEVELEKET, SZÁMLÁKAT, ÁRJEGYZÉKEKET, FALRAGASZOKAT,

BÁLI ÉS LAKODALMI MEGHÍVÓKAT, ELJEGYZÉSI KÁRTVÁKAT,

LEVÉLPAPIROKRA és BORITÉKOKRA CZIMEKET, NÉVJEGYEKET stb.

Hoczkás és sima levélpapírokkal,

boritékok-, és mindennemű nyomtatványhoz nagyválasztékú papírkészlettel rendelkezik.

Vidéki megrendelések gyorsan és pontosan teljesíttetnek.

UGYANITT MEGRENDELHETŐ A

„SZILÁGY-SOMLYÓ”

TÁRSADALMI HETILAP, MELY A MEGYE EGYIK LEGELTERJEDTEBB LAPJA.